

71477/70

**Cine Niteroi**

RUA GALVÃO BUENO, 102 TEL. 37-3551

シヤカラ  
アチバイア  
位置 聖市より四十  
九キロ(新道)  
施設 水力電架設す  
み遊園地あり

御問合せは  
外交員又は  
中野  
不動産  
建築會社

Largo da Polvora, 96  
6.º and. s/ 604  
Fone, 32-2810

— BREVE —  
“AMOR MATERNO”

Aiko Mimassu - Hideko Itami  
Direção de Eiiti Koishi

三益愛子 澤村美智子 根上淳 特別口演 伊丹秀子

**母の湖**

七つのお美聲伊丹秀子と三益愛子が贈る母情大作

近日封切

女は弱し、されど母は強し  
いつの世にも變らぬ母の愛情



新設なつた當店を一度お訪ね下さい

**MOVEIS LAFER**

御支拂いには特別便宜を計います  
當店は長い間日本人の皆様に御愛顧を願つております

RUA LAVAPÉS, 22 (Junto à Rua da Gloria) - Tel. 36-4346 - S. PAULO

“NOITES DE ASSAKUSSA”  
Com MATIKO KYO

ASSAKUSSA, bairro de Tokyo, onde impera a  
traição, ambições desenfreadas, paixões peri-  
gosas, onde tudo tem por único fim, o dinheiro!

Estreiará DIA 20

九月二十日封切!

**浅草紅團**



大映が誇る世界的大スター 京マチ子主演 音羽信子 根上淳競演

一家健康

**錠劑 わかもと**

WAKAMOTO A FONTE DE SAÚDE

病氣に敗けるな“わかもと”あり

一家に一瓶

Rua Frederico Alvarenga, 230 - São Paulo

DISTRIBUIÇÃO INTERNA

# EVOLUÇÃO

Roupas p/ Homens; Rapazes e Meninos  
日本人コロニアの皆様から最大の信用  
を頂いている店

## ア・エボルソン

最新型の服の仕立又は出来合せ一般男子  
少年子供用一切 好条件の支拂にて  
販賣致しております

Rua General Carneiro, 145 - São Paulo  
(a cem Metros do Largo do Tezouro)



Matriz: Praça da Sé, 242 1.º and. Tel. 35-0876  
Filial: Rua Lino Coutinho, 2.061 Ponto final da bonde Fábrica

## FOTO PARAISO

Rua Vergueiro, 1270

★  
お試  
是非  
是當  
眞等  
お子  
ガザ  
メン  
ト

井手尾昇  
中村米行  
渡邊共登

養鶏飼料  
モナフラシ  
内外良糧品  
雜貨



Importadora e Exportadora "PAKSY" Ltda.

## バクシー貿易商會

Rua Itapura de Miranda, 72  
Fones, 35-8955 - 37-1981

## FARMACIA E DROGARIA ANHANGABAÚ

日本新薬品大量入荷 宮田薬局 病氣の御相談にも應じます  
多年経験薬劑師多数居り 絶対安くて信用ある當局へ

宮田金一郎

聖市アンニャンガバウ街九八八 Tels: 33-3051 (中央メルカード前) 晝夜營業  
Rua Anhangabaú, 988 35-5706 Aberta Dia e Noite

## 今日のシネニテロイ

### PROGRAMA de HOJE

Dia 13 a 19 de Setembro

Dia de Semana das 14 Hs. sess. corridas  
Domingo das 12 hs. (1/2 dia) sess. corridas

- 1) Compl. Nacional - ニューズ  
Variedade na Tela N.º 105
- 2) Short Natural - Cavalos e Alta Escola
- 3) TRAILER (予告)

Noites de Assakussa  
淺草紅團  
Nostalgia  
郷愁

- 4) A Vida do Vendedor de Cavalos  
馬喰一代

9月13日ヨリ19日迄  
毎日午後2時より5時  
日曜は1時ヨリ6時便映

デラ・パノラミカ  
(ワイド・スクリーン)



## A Vida do Vendedor de Cavalos

(BAKURO - ITIDAI)

com PROIB. ATÉ 10 ANOS

Toshiro Mifune  
Matiko Kyo  
Takashi Shimura e outros

DIREÇÃO  
Keigo Kimura

— TELA PANORÂMICA —

## SOCIEDADE IMP. DE MAQUINAS LIRA LTDA.

高級ラジオ  
ヴィトローラ  
共他家庭  
文化用品一切

フォゴソ



リーラ

リーラ

商會

聖市 エスツダンテス街七三

Rua dos Estudantes, 73 - Tel. 37-6432

## SALÃO YAMANO

Praça Liberdade, 104 - 1.º and.

髪はあなたの生命です

美しい髪は 知性と  
たしなみと 若さの  
シンボル!



サロン  
ヤマノ

## ALFAIATARIA GLORIA

Atiços Finos para Cavalheiros

RUA GALVÃO BUENO, 132 - Tel. 37-1420  
(Pegado ao Cine Niteroi)



今般シネニテロイ隣に移轉擴張致し  
カメラ、ネクタイ等 男子用品一切の  
販賣部を設けました、何卒御用命の程  
御願申上げます

男女洋服仕立一切

## ゲロリア洋服店

宮川・有光共營

## ボンバス・セントリフーガス

動力付噴霧器  
灌漑用深井戸  
及び風層建築用  
專賣特許品

ガソリン  
重油  
農具用品  
アルミニウム管

ナ及び  
モートル



Agune & Neves da Cunha Ltda.

Produto YAMATO Patenteado

Rua Carlos de Souza Nazareth, 563  
(Antigo Rua Anhangabaú, 1091)  
Tel. 37-4037 - São Paulo